



chiusure esterne in alluminio

shutter system aluminium

Le persiane in alluminio sono realizzate direttamente da Sidel e rispondono ad esigenze di oscuramento di edifici. Le persiane in alluminio nascono per abbinarsi alle collezioni di finestre in legno-alluminio e garantiscono uniformità di colore nei casi di abbinamento. Le persiane in alluminio sono realizzabili anche nella nuova finitura "termoreflex" che grazie ad uno speciale trattamento di colorazione riduce notevolmente il surriscaldarsi dell'alluminio nei casi di forte esposizione al sole e quindi contribuisce maggiormente a oscurare gli edifici nei periodi estivi. Tutte le versioni sono realizzabili in ogni tipologia, con distanziale per predisposizione zanzariera o con cardini a murare.

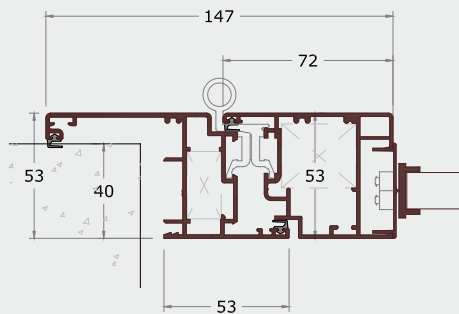
The aluminum shutters are made entirely by Sidel and respond to the needs for shading. The aluminum shutters are born to match the collections of wood-aluminum windows and guarantee uniformity of color in the cases of matching. The aluminum shutters can also be implemented in the new finish "termoreflex" thanks to a special coloring treatment significantly reduces the overheating of aluminum in cases of extreme exposure to the sun and therefore contributes most to obscure the buildings during the summer. The aluminum shutter is available in two versions, the plain model flat profile and flush to the frame, and the model with Round profile. All versions can be, with predisposition for mosquito net or hinged directly on the wall.



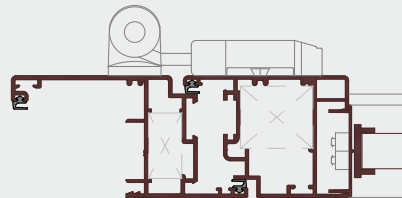


Sezioni orizzontali
Horizontal section

Anta con profilo squadrato
Door with square profile

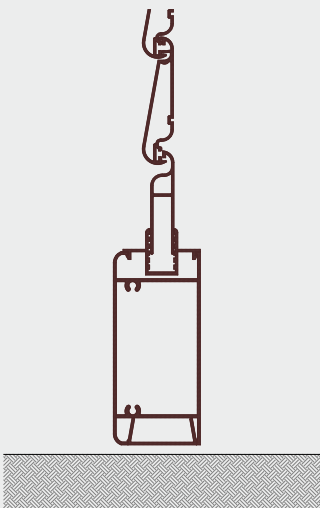


Cerniera registrabile
Adjustable hinge

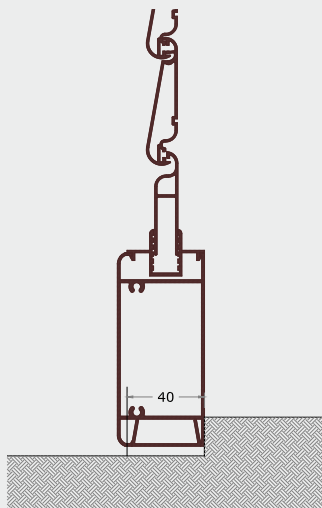


Sezioni verticali
Vertical section

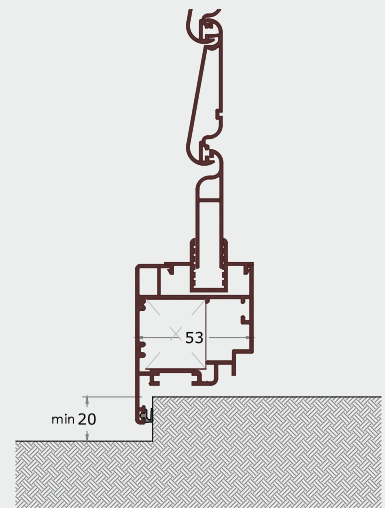
Soglia inferiore liscia
Flat threshold



Soglia inferiore in battuta
Flat threshold



Soglia inferiore con battuta anta
Shaped threshold









Bilico verticale serie Prestige, legno Rovere naturale.
Particolare della vista esterna, rivestimento in alluminio
finitura acciaio con soglia inferiore e apertura decentrata

*Pivot windows, Ideal solution for big dimensions.
This typology is available in wood and wood-aluminum.
Any solutions are available, besides the traditional shapes,
as round and oval*





Sistema Alzante scorrevole, ideale per grandi dimensioni e accessi verso l'esterno. Disponibile in tutte le collezioni di serramenti e in vari sistemi di aperture.

Particolare del maniglione passante verso l'esterno, in abbinamento al cilindro di sicurezza, rivestimento in alluminio colore acciaio, con zanzariera a scorrimento laterale.

Sliding Systems, available in extremely large sizes.

Handle is possible to be inside-out, with security lock and fly net emdedded in the profile.









Portafinestra serie Leader 2 ante in Meranti verniciato bianco con pannelli bugnati inferiori e doppio traverso sull'anta.
Sistema di scuretto interno a pannelli lisci con apertura sdoppiabile.

French door with internal ashlar shutters and level tumbler lock.

Our ongoing pursuit for the details has brought us to develop a series of tied up accessories to windows



















Le persiane conferiscono maggiore pregio architettonico alle abitazioni private e sono particolarmente indicate per residenze private importanti, per ambienti rustici e dalle linee architettoniche classiche. Nello specifico, si tratta di persiane con meccanismi di apertura per alette a scomparsa

Shutter system can enhance the architectural lines of private housing. Sliding Systems, are available in extremely large sizes.















Il serramento con apertura a bilico orizzontale, realizzabile in tutte le serie prodotte da Sidel, permette di ottenere aperture di grandi dimensioni con un'anta sola. La sua sezione e la ferramenta utilizzata, infatti, permettono di ottenere un serramento panoramico con funzioni di areazione. Il bilico ha un'apertura verso l'esterno, eliminando così l'ingombro in casa e permettendo una ventilazione naturale. Quando viene chiuso invece, diventa una cornice perfetta per il panorama esterno.

The window or door opening with horizontal pivoting, realizable in all series produced by Sidel, allows to obtain large openings with one door only. Its cross section and the hardware used, in fact, allow to obtain a panoramic frame with functions of aeration.

The hardware has an opening towards the outside, thus eliminating the clutter in the house and allowing natural ventilation. When closed, it becomes the perfect setting for the panorama view.













La ricerca e sviluppo ha guidato Sidel a risultati eccellenti che spesso anticipano le tendenze del mercato, mentre cerchiamo di soddisfare le esigenze dei nostri clienti, per migliorare il nostro servizio e offrire sempre prodotti innovativi e performanti. Crediamo che investire in innovazione è uno dei requisiti più importanti per soddisfare i nostri clienti. L'innovazione ci permette di essere sempre all'avanguardia nel nostro settore. Riusciamo così ad offrire sistemi di finestre e chiusure esterne che possono avere diverse collocazioni anche in contesti diversi del living contemporaneo. L'esempio qui riportato è riferito ad un edificio residenziale in centro città ad alto risparmio energetico.

Research and development has guided Sidel to excellent results which often anticipate market trends as we seek to satisfy our clients' needs, to improve our service and always offer innovative products from which to choose. We believe that investing in innovation is one of the most important requisites for satisfying our clients. Innovation permits us, in the work we do, to always be at the forefront of our industry. We offer five types of windows for our clients that distinguish themselves by their structural integrity, functionality and considerable beauty, adaptable to any architectural style and taste











Molta importanza nella scelta delle finestre ovviamente riveste anche la tipologia di vetro. Per questo è possibile scegliere tra una vasta gamma di vetrate standard e speciali, con caratteristiche tecniche diversificate a seconda dell'utilizzo e della posizione dell'immobile. Sidel utilizza di standard già vetrate basso-emissive che garantiscono isolamento termico di base, è possibile scegliere però tra un'ampia gamma di vetrate maggiormente performanti e a seconda delle proprie esigenze, tra vetrate particolarmente isolanti dal punto di vista termico, oppure tra vetrate insonorizzanti per l'isolamento acustico, tra vetrate selettive per l'isolamento acustico e termico, tra vetrate antintrusione per garantire maggiore sicurezza.

Sidel offers a wide choice of glazing that can be installed on our windows and doors besides the standard glass in order to offer different technical features according to the use and location. The glass from which to choose: insulated glass affords significant sound-proofing, safety glass, security glass, selective glass.













Monoblocco serie Leader in meranti lamellare con vetrina verniciato di colore bianco e scuro inciso esterno verniciato RAL.

Della stessa colorazione sono state realizzate anche delle persiane ad alette orientabili con chiusura a spagnoletta dal forte richiamo storico.

Monobloc series Leader in meranti laminated window with white painted and carved dark exterior painted RAL. Same staining were also made to shutters adjustable fins closure tit strong historical reference.



Garanzia...nel tempo

Warranty... time

Il nostro obiettivo è dare ai clienti prodotti che li soddisfano ma anche un servizio completo che li metta tranquilli per il futuro; perché non c'è soddisfazione più grande di ricevere un prodotto garantito nel tempo. Tutte le finestre Sidel sono coperte da garanzia convenzionale che si aggiunge alla normale garanzia previste per legge sul produttore. Noi della Sidel siamo sicuri che ogni prodotto manterrà nel tempo tutte le sue funzioni, ma siamo ancor più sicuri che in qualunque caso saremo sempre pronti ad intervenire.

Sul sito www.sidelsrl.it troverai tutte le risposte alle tue domande, la faq per sciogliere i dubbi più importanti sull'acquisto e sull'uso delle finestre in legno, i moduli per richiedere assistenza e le coperture della garanzia Sidel.

Alla consegna dei serramenti verranno consegnati il certificato di garanzia, il kit nutrimento del legno, il manuale di uso e schede prodotto e le credenziali di accesso per l'area riservata del sito. Per ogni serramento è inoltre prevista l'indicazione della classe energetica dichiarata già in fase di acquisto e riportata sulla dichiarazione energetica.

Our goal is to provide customers with products that will satisfy them but also with a comprehensive service that reassures them for the future, because there is no greater satisfaction than to receive a guaranteed product over time. All windows are covered with Sidel's standard warranty which adds to the normal statutory warranty on the manufacturer. In Sidel we are sure that every product will retain all of its functions over time, but we are even more confident that in any case we will always be ready to intervene.

www.sidelsrl.it on the site you will find all the answers to your questions, to resolve the concerns and most important how to purchase and use of wooden window, modules for service and Sidel warranty details.

Upon delivery of the frames will be delivered the certificate of guarantee, the nourishment of the wood kit, operation manual and product data sheets but also credentials to access the reserved area of the site. For each window an energy class declaration is provided during the quoting or ordering process, which states the energy efficiency classification of the product.





10 anni di Garanzia

Sicura della qualità promessa Sidel rilascia il Certificato di Garanzia valido 10 anni e la scheda prodotto all'atto della consegna, con tutte le informazioni necessarie e utili sul prodotto acquistato ed in particolare sui consigli per la corretta conservazione nel tempo. Tutti i prodotti riportano l'etichetta di riconoscimento ed hanno subito controlli severi prima della consegna. La garanzia volontaria, oltre quella di legge, è rilasciata su finestre in legno e legno-alluminio ed è valida alle condizioni riportate sul certificato. Scarica la guida completa e saprai come ricevere assistenza anche nei casi non coperti da garanzia

Proud and sure of the final product, Sidel gives each client a ten year Guarantee Certificate and an information sheet about the product when it is delivered, as well as advice on how to best assure a long and healthy life for the new window or door.



Manuale uso del prodotto

Guida di riferimento ai prodotti Sidel; contiene i dati prestazionali ed energetici delle linee di prodotto, indicazione sulla fabbricazione del prodotto e sui materiali utilizzati, linee guida sull'uso improprio e l'uso corretto della finestra e dei suoi componenti. Una facile e veloce consultazione permette di conoscere gli impieghi più consigliati, le tipologie e le aperture, istruzioni e precauzioni all'uso; ed inoltre come areare i locali, i consigli sulla cura e il trattamento, una breve guida all'installazione e come risolvere le piccole problematiche quotidiane.

Reference to Sidel products, contains performance and energy data of the each product line, indicating the manufacture procedure for the product and the materials used, guidelines on misuse and proper use of the window and its components. A quick and easy consultation allows to know the most recommended uses, types and openings, precautions and instructions for use, and also how to ventilate the premises, advice on care and treatment, a quick installation guide and how to solve small daily problems.



Kit nutrimento per legno

Ogni prodotto deve essere curato per conservare a lungo la bellezza e la funzionalità iniziali. Chi sceglie una finestra in legno ha saputo riconoscere ed apprezzare la qualità di un materiale nobile e naturale, che potrà durare a lungo. Sidel consegna gratuitamente il kit di nutrimento per il legno all'interno del quale sarà rilasciata una carta valore che dà accesso ad un'area riservata sul sito www.sidel srl.it dalla quale sarà possibile scaricare maggiori informazioni riguardante i vs. serramenti.

The customer receives a kit for first maintenance containing the products suitable to nourish and prolong the life of windows.



La cura del prodotto

Gli infissi in legno Sidel sono realizzati grazie all'ausilio di nuove tecnologie che ci permettono di evitare la manutenzione che un tempo poteva spaventare il consumatore.

Per mantenere vivi i nostri infissi in legno ci basterà compiere dei semplici gesti di pulizia ordinaria, così come puliamo i vetri, i divani, i mobili e tutti i nostri oggetti. E' importante dedicare pochi minuti alla pulizia delle finestre, per far sì che mantengano la loro bellezza inalterata nel tempo, perché il legno è un materiale che potrà durare per sempre se curato. Sidel ha progettato e realizzato un infisso in legno che grazie all'impiego dei migliori materiali e alle attrezzature produttive di avanguardia può durare molto a lungo ritardando notevolmente il bisogno di interventi radicale sulla vernice. Un infisso in legno non ha più bisogno infatti di interventi ripetuti e frequenti ma solo di pochi gesti di pulizia periodica.

Sidel frames are made of wood and thanks to the new technologies it is possible to avoid the maintenance that once could scare the consumer.

To keep alive our wood frames we just make simple gestures of routine cleaning, as well as we clean the windows, sofas, furniture and all of our items. It's important to take a few minutes to clean the windows, to ensure that they maintain their beauty unaltered in time, because wood is a material that will last forever if cared for. Sidel has designed and built a wooden frame that thanks to the use of the best materials and state of the art production equipment can last for a long time significantly delaying the need for radical action on the paint. A wooden frame has no need in fact of repeated and frequent interventions, but only a few gestures of periodic cleaning.

Il cliente e l'assistenza

The client and assistance

LA SUA SODDISFAZIONE È IL NOSTRO LAVORO

I clienti Sidel possono contare su un'organizzazione aziendale ben collaudata che garantisce un rapporto costante in tutta la fase della preventivazione, nella scelta del serramento più adatto alle esigenze da soddisfare, nella vendita, nella consegna dei prodotti e nel post-vendita.

Un'attenzione molto particolare è dedicata alla preparazione e all'imballo delle pedane e al trasporto in tutta Italia, perché si tratta di una fase molto delicata in cui i serramenti devono viaggiare sicuri ed arrivare puntuali sul luogo di consegna. Ogni serramento viene protetto con cartoni rigidi sugli angoli e distanziatori che lo proteggono dagli urti, vengono poi sigillati e bloccati sulle pedane in ferro, più resistenti e adatte alla movimentazione, con airfilm.

Ogni prodotto riporta un'etichetta di riconoscimento che fornisce informazioni relative al singolo pezzo, dai materiali ed accessori utilizzati fino al riferimento per la dislocazione sui piani. I servizi e le attenzioni di Sidel non finiscono qui e prevedono un servizio assistenza qualificato pronto ad intervenire con propri tecnici qualora ce ne fosse bisogno e a dare tutto il supporto tecnico necessario.

OUR CLIENTS' SATISFACTION IS OUR WORK

I sidel clients can count on a professional organisation which has been tested and guarantees full assistance in all phases: from cost estimates, the choice of frame which best suits the needs of the client, the sale itself, on-time delivery and after-sales assistance.

Great care is taken in the packaging and preparation for shipping and transport all over Italy. It being one of the most delicate phases, we make sure the new product travels safely and arrives as promised to its destination. Each item is protected with proper protective corner pieces and seperators which protect it from shock, they are sealed and fixed onto metal braces, more resistant and adapted to movement, with airfilm.

Each of the items transported is labeled so that it can be easily recognised, from the material and accessories included, to instructions on where the item should be placed at destination. Sidel's service does not end here! Qualified assistance is available to intervene with technical support whenever needed.



L'intera gamma dei prodotti Sidel è anche realizzabile su misura e personalizzabile secondo le vostre esigenze e i vostri desideri. Per maggiori informazioni è possibile consultare il sito internet www.sidelsrl.it; al suo interno troverete tutti gli approfondimenti necessari e i cataloghi completi delle linee di prodotto da scaricare, per una rapida consultazione. Nell'ottica di un continuo miglioramento e della ricerca dell'eccellenza, Sidel si riserva di apportare modifiche e variazioni estetiche e funzionali alla gamma dei suoi prodotti senza preavviso.

The entire range of Sidel products also can be made to measure and personalised according to your needs and desires. For more information, please go to www.sidelsrl.it. You will find all the information you need, plus a complete catalogue of product lines that you can download for quick reference. Nevertheless, yet true to our continued commitment to improvement and excellence, Sidel reserves the right to make aesthetic modifications and/or functional changes to its product range.

SIDEL s.r.l. Serramenti in legno - tel. +39 0975 91093 r.a. - fax +39 0975 91437 - info@sidelsrl.it



www.sidelsrl.it

